

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **43 (1925)**

Heft 181

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Freitag, 7. August  
1925

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 7 août  
1925

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen**

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

**Suppléments**

Communications et documents • Rapports économiques

**Supplementi**

Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 181

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 22.50, halbjährlich Fr. 11.25, vierteljährlich  
Fr. 5.50 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnenzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an fr. 22.50, un semestre fr. 11.25, un trimestre  
fr. 5.50 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 181

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. /  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche  
di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications.

Internationaler Postgloverkehr. — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N° 63 — Communications et documents N° 63  
Comunicazioni e documenti N° 63

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern

1925. 4. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Verband Schweizerischer Armaturenfabriken (V. S. A.)**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 140 vom 4. Juni 1921, Seite 1127 und dortige Verweisung), hat in der Generalversammlung vom 11. Juli 1925 ihre Statuten revidiert. Die Firma heisst nun **Verband Schweiz. Armaturenfabriken (U. R. S.)**. Die Genossenschaft ist von unbestimmter Dauer und bezweckt den Zusammenschluss der schweizerischen Armaturenfabriken und die Wahrung und Förderung von deren gemeinsamen Interessen. Im besonderen wird bezweckt die Festsetzung einheitlicher, verbindlicher Verkaufspreise und Zahlungsbedingungen, eine gemeinsame Verkaufs- und Reklameorganisation, die Bekämpfung der unlauteren Konkurrenz, die Normalisierung der Fabrikation und der gemeinsame Einkauf von Rohstoffen und Halbfabrikaten. Die Mitgliedschaft können erwerben in der Schweiz sesshafte, handlungsfähige physische und juristische Personen oder Gesellschaften, welche Armaturen fabrizieren und deren Ruf die Aufnahme rechtfertigt. Aufnahmesuchende haben ein schriftliches Beitrittsgesuch einzureichen. Die Generalversammlung entscheidet über die Aufnahme. Der Austritt kann schriftlich am Ende eines Kalenderjahres mit sechsmonatiger Kündigung erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch den Tod, bei juristischen Personen sowie bei Kollektiv- und Kommanditgesellschaften durch Auflösung, sodann durch Ausschluss, wenn ein Mitglied die statutenmässigen Verpflichtungen verletzt oder die Voraussetzungen für die Mitgliedschaft nicht mehr erfüllt oder in Konkurs gerät. Der Ausschluss kann durch die Generalversammlung mit Zweidrittelmehrheit der anwesenden Stimmen ausgesprochen werden. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Verbandsvermögen. Die Mitglieder sind für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nicht persönlich haftbar. Es haftet allein das Vermögen der Genossenschaft. Sämtliche Mitglieder haben einen Jahresbeitrag zu entrichten, dessen Höhe von der ordentlichen Generalversammlung auf Grund der Arbeiterzahl bestimmt wird. Die Generalversammlung kann auch die Erhebung ausserordentlicher Beiträge zu besonderen Zwecken verfügen. Insbesondere können Abgaben zur Aufrechterhaltung eines Kampffonds erhoben werden. Ein eventueller Kampffonds wird in getrennter Rechnung verwaltet und dessen Verwendung in einem Spezialreglement festgelegt. Die Aufnahmegebühr beträgt das Zweifache des Eintrittsjahrs zur Erhebung gelangenden Jahresbeitrages. Für Firmen mit 25 und weniger Arbeiter beträgt der Jahresbeitrag mindestens Fr. 250. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Genossenschaft oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Jahresrechnung wird auf den 31. Dezember abgeschlossen. Die Aufstellung der Bilanz und die Berechnung des Gewinnes erfolgen nach den Grundsätzen des Art. 656 O. R. Der Gewinn wird nicht verteilt, sondern zum Vermögen der Genossenschaft geschlagen. Eine Verteilung findet nur bei der Auflösung statt und zwar unter die vorhandenen Mitglieder im Verhältnis ihrer Leistungen zur Aufrechterhaltung des Vermögens. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Vorstand (die Genossenschaftler oder Vertreter von solchen sein müssen), die Kontrollstelle und das Sekretariat. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Sekretär je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Aus dem bisherigen Vorstand sind ausgeschieden: Walter Luginbühl, Hans Strehler (deren Unterschriften erloschen sind), Charles Kugler und Ed. Oederlin. Derzeit setzt sich der Vorstand folgendermassen zusammen: Rudolf Nussbaum, Fabrikant, von Birwil, in Olten, Vertreter der Firma R. Nussbaum & Co. A. G., in Olten, bisheriges Mitglied, als Präsident; Alfred Oesch, von Oberlangegg, Kaufmann, in Ennetbaden, Vertreter der Firma A. G. Oederlin & Co., in Baden, als Vizepräsident, und Hans Nyffenegger, von Zürich, Fabrikant, in Oerlikon, Vertreter der Firma Nyffenegger & Co., in Oerlikon, als Beisitzer. Als Sekretär verbleibt Hermann Wirth. Geschäftslokal: Jubiläumstrasse 21, in Bern.

4. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Käseereigenossenschaft Oberried**, mit Sitz in Oberried (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1922, Seite 1662 und dortige Verweisungen), hat in der Versammlung vom 25. Januar 1925 am Platze des ausgetretenen Präsidenten Niklaus Hofer neu gewählt: als Präsident: Alfred Zbindon, von Wahlern, Landwirt, in Oberried, Gemeinde Köniz.

**Kunstgewerbliche Werkstätten für Wohnungseinrichtungen.** — 5. August. Unter der Firma **Hugo Wagner Aktiengesellschaft (Hugo Wagner Société anonyme)**, wurde am 28. Juli 1925, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb und Weiterbetrieb des Geschäftes des Hugo Wagner, kunstgewerbliche Werkstätten für Wohnungseinrichtungen, in Bern, zum Zwecke hat. Sie übernimmt mit Wirkung ab 1. August 1925 auf Grund des Waren-, Maschinen- und Werkzeuginventars und des Debitorenverzeichnisses gemäss der Uebernahmsbilanz vom 25. Mai 1925 das Geschäft des Hugo Wagner. Nach dieser Bilanz betragen die Aktiven Fr. 258,600, die Passiven Fr. 68,600. Auf Rechnung des Uebernahmepreises von Fr. 190,000 erhält Hugo Wagner 199 voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Genehmigung der Statuten erfolgt in der konstituierenden Generalversammlung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250,000 (zweihundertfünfzigtausend Franken), eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500 nominal. Publikationsorgan für die Bekanntmachungen der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nach den Statuten aus 1–5 Mitgliedern. Die Generalversammlung beschloss, ihn bis auf weiteres aus 2 Mitgliedern zu konstituieren und wählte als Verwaltungsräte: Hans Herzog-In Albon, von Bern, Obergeringenieur, in Basel; Hugo Wagner, Möbelfabrikant, von und in Bern. Als Geschäftsleiter wird gewählt: Hugo Wagner, Möbelfabrikant, von und in Bern. Nach aussen wird die Gesellschaft vertreten durch je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates, welche kollektiv unter sich oder mit einem Dritten zeichnen oder durch die vom Verwaltungsrate mit der Geschäftsführung und mit dem Rechte der Zeichnung betrauten Mitglieder oder Drittpersonen. Die Generalversammlung hat das Recht, einem oder mehreren Mitgliedern des Verwaltungsrates die Vertretung der Gesellschaft mit Einzelunterschrift zu übertragen. Geschäftsdomizil ist in Bern, Balmweg 22-24.

**Wirtschaft und Bäckerei.** — 5. August. Die Firma **Fritz Lanz, Wirtschaft und Bäckerei**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 23 vom 27. Januar 1920, Seite 153), ist infolge Aufgabo des Geschäftes erloschen.

#### Bureau Nidau

4. August. Die Firma **Montandon, Präzisionszieherei**, in Nidau (S. H. A. B. Nr. 214 vom 12. September 1924, Seite 1524), Präzisions- und Profizieherei, ist infolge Uebergangs des Geschäftes an die Firma Montandon, Aktiengesellschaft, Präzisionszieherei, Nidau, bei Biel, mit Sitz in Nidau, erloschen.

Unter der Firma **Montandon, Aktiengesellschaft, Präzisionszieherei, Nidau bei Biel (Montandon, Société Anonyme, Tréfilerie de Précision, Nidau près Bienna)** hat sich, mit Sitz in Nidau, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gebildet. Die Statuten datieren vom 10. Juli 1925. Die Gesellschaft bezweckt Uebernahme und Fortsetzung des bisher unter der Firma «Montandon, Präzisionszieherei» betriebenen Fabrikabesitzes zur Herstellung von präzisierten Drahten in Eisen und Stahl, komprimierten Stahlwellen, blank und präzisierten Profilleisen und Stahl, kalt gewalztem Bandeseisen und andern Fabrikaten der Eisenbranche. Sie kann verwandte Geschäftszweige einführen und Zweigniederlassungen errichten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1,000,000 (eine Million Franken), eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Die Aktiengesellschaft übernimmt käuflich das oben erwähnte Geschäft auf Grund eines per 1. Mai 1925 errichteten Inventars zum Preise von Fr. 1,914,296.97; dieser wird von der Aktiengesellschaft getilgt wie folgt: a) durch Uebernahme sämtlicher Passiven laut Bilanz vom 1. Mai 1925 = Fr. 914,296.97; b) durch Aushändigung von 210 voll liberierten Aktien an den bisherigen Inhaber der Einzelfirma Gustav Adolf Montandon; c) durch Auszahlung in bar von Fr. 790,000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, und Organe sind: die Generalversammlung, die Verwaltung von 5 bis 9 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Eugène Borel, von Neuenburg, Professor, in Genf; Hans Kohler, von Liesberg, Ingenieur, in Zürich; Georg Stadler, von Mettlen, Direktor, in Dornach; Emil Messner, von Winterthur, Direktor, in Thun, und Hermann Schüpbach, von Steffisburg und Thun, Fürsprecher, in Thun. Namens der Gesellschaft führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift Gustav Adolf Montandon, von Travers und Valangin, Ingenieur, in Biel, als Direktor. Kollektivprokura je zu zweien erteilt an Edmund Borel, von Neuenburg, Ingenieur, in Nidau; Simon Gottwald, Kaufmann, von und in Biel; Johann Gruber, von Bätterkinden, Buchhalter, in Biel. Geschäftslokal: Nidau, Industriestrasse 3.

#### Bureau Wangen a. A.

5. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Ziegenzuchtgenossenschaft Grasswil und Umgebung**, mit Sitz in Seeberg (S. H. A. B. Nr. 323 vom 31. Dezember 1908), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 12. Februar 1923 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dorneck

1925. 5. August. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gempfen**, in Gempfen (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1922, Seite 1053), sind ausgeschieden: der Vizepräsident Oskar Hofmeier, der Kassier Alfred Meier und der Beisitzer Otto Ehrsam, alle in Gempfen. Der bisherige Aktuar Josef Berger, Landwirt, von und in Gempfen, ist als Kassier gewählt worden. Im weitern wurden an Stelle der ausgetretenen Mitglieder in den Vorstand gewählt: Edmund Ehrsam als Vizepräsident, Walter Ehrsam als Aktuar und Markus Berger als Beisitzer, alle Landwirte, von und in Gempfen. Der Präsident resp. der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen namens der Genossenschaft kollektiv zu zweien.



**Metallwarenfabrik.** — 6. August. Jacob Widmer, von Altnau, und Ernst Lindörfer, von Stuttgart (Württemberg), beide in Happerswil, haben unter der Firma **Widmer & Co.**, in Happerswil-Buch, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1925 begonnen hat. Metallwarenfabrik.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
**Bureau de Lausanne**

**Epicerie, mercerie, etc.** — 1925. 4 août. La raison **Jean Arni-Bucher**, à Lausanne, épicerie, mercerie, etc. (F. o. s. du c. du 6 octobre 1910), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Modes.** — 4 août. La raison **L. Gilliéron**, à Lausanne, modes (F. o. s. du c. du 17 octobre 1910), est radiée ensuite de cessation de commerce.

**Oeufs.** — 4 août. La raison **Georges Grin**, à Lausanne, oeufs, gros et détail (F. o. s. du c. du 3 janvier 1924), est radiée ensuite de remise de commerce.

5 août. Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> août 1925 notarié Fritz Spielmann, la société anonyme **Halle aux Chaussures S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 novembre 1924), a modifié ses statuts. La modification intéressant les tiers porte sur le point suivant: La raison sociale est changée en celle de **Comptoir de la Chaussure S. A.** Le domicile de l'administrateur Alfred Inaebnit est à Lausanne.

**Bureau de Vevey**

4 août. La société anonyme **Société du Grand Hôtel de Vevey et Palace Hôtel**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mars 1904, n° 32, page 326; 23 juillet 1924, n° 170, page 126), a, dans ses assemblées générales du 25 juin 1925 et séance du conseil du 3 août 1925, constitué son conseil d'administration comme suit: Edouard Mogg, sous-directeur de banque, de Lausanne, y domicilié, président; Paul Patel, agent de la Banque Cantonale Vaudoise, de Rougemont, domicilié à Vevey, secrétaire; Gustave Boyon, directeur du Crédit du Léman, de la Tour-de-Peilz, y domicilié; Paul Tavernier, hôtelier, de Puidoux, le Châtelard et Jongny, domicilié à Vevey; Charles Butticaz, sous-directeur de banque, de Lausanne, y domicilié, ces trois derniers déjà inscrits. Les signatures des administrateurs Henri Schobinger, président; Emile Romang, secrétaire; Willy Niess et Fernand Mercier, démissionnaires, sont radiées.

4 août. La **Compagnie du Chemin de Fer Montreux-Oberland Bernois (Montreux-Berner Oberland Bahn)**, société anonyme dont le siège est à Montreux (F. o. s. du c. du 4 juillet 1925, n° 152, page 1169), fait inscrire ce qui suit: Ont été appelés à faire partie du conseil d'administration: Gabriel Moric-Genoud, de Châteaux-d'Oex, marchand de bois, domicilié à Châteaux-d'Oex; Jules-Alphonse Dubuis, agriculteur, de et à Rossinière, ce dernier en qualité de troisième délégué de l'Etat de Vaud.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de Boudry**

1925. 30 juillet. La **Société d'exploitation des Câbles électriques de Cortaillod, Système Berthoud, Borel & Cie**, société anonyme ayant son siège à Cortaillod (F. o. s. du c. n° 185 du 23 juillet 1908, page 1326; n° 138 du 16 juin 1924, page 1014), fait inscrire qu'en suite de sa démission Robert de Pury a cessé de faire partie du conseil d'administration et que dans l'assemblée générale du 26 mars 1925 Pierre de Meuron, conseiller aux Etats, de et à Neuchâtel, a été appelé, à le remplacer. Maurice de Perrot, banquier, de et à Neuchâtel, a été nommé président du conseil d'administration en remplacement de Robert de Pury et Louis Thormann, ingénieur, de et à Berne, vice-président, en remplacement de Maurice de Perrot.

**Bureau de la Chaux-de-Fonds**

4 août. La société coopérative **Société pour l'Exploitation de la Triperie Boyauderie des Abattoirs de la Chaux-de-Fonds**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 avril 1913, n° 96; 5 mars 1914, n° 53, et 1<sup>er</sup> mars 1917, n° 51), a, dans son assemblée générale du 3 juin 1925, nommé en qualité de président: Jacques Michel, maître-boucher, originaire de Egnach (Thurgovie), jusqu'ici vice-président, en remplacement de Max Metzger; vice-président: Fritz Aeschlimann, maître-charcutier, originaire de la Chaux-de-Fonds, jusqu'ici caissier, en remplacement de Jacques Michel, prénoté; secrétaire: Fritz Glauser, maître-boucher, originaire de Rutti (Bern), en remplacement de Louis Gessler; caissier: Edouard Metzger, maître-boucher, originaire de la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Fritz Aeschlimann, prénoté; assesseur: Jean Früh, maître-boucher, originaire de Teufen (Appenzell), en remplacement de Paul Hitz; tous domiciliés à la Chaux-de-Fonds. Elle a en outre modifié ses statuts comme suit: Art. 5. Peut devenir membre de la société tout maître-boucher ou charcutier ou toute entreprise exploitant une boucherie ou une charcuterie, s'ils font partie de l'association des maîtres-bouchers et charcutiers de la Chaux-de-Fonds et qui en font la demande écrite au comité. Le comité statue sur cette demande sans être tenu de motiver son refus. Toutefois l'assemblée générale, si elle le juge opportun, peut admettre au sein de la société une entreprise exploitant une boucherie ou une charcuterie ne faisant pas partie de l'association des maîtres-bouchers et charcutiers de la Chaux-de-Fonds. Toute admission dans la société est astreinte au paiement d'une finance d'entrée fixée par le comité qui ne pourra être inférieure à fr. 50. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société moyennant avis donné par écrit au comité un mois à l'avance. Toute démission est astreinte au paiement d'une finance de sortie de fr. 100 sauf en cas de cessation ou de remise de commerce. Aucune modification n'est apportée aux autres faits publiés dans le registre du commerce.

**Genf — Genève — Ginevra**

**Nouveautés, bonneterie, etc.** — 1925. 4 août. La raison **G. Roubaud**, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 16 février 1910, page 255), est radiée ensuite de remise de commerce.

La maison est continuée, depuis le 6 juillet 1925, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Roubaud-Wolf**, à Plainpalais, par Madame Julienne-Mathilde Roubaud, née Wolf, de Genève, domiciliée à Plainpalais, mariée sous le régime de la séparation de biens avec Félix-Gustave Roubaud. Commerce de nouveautés, bonneterie, mercerie, fournitures pour couturières, gros et détail. 10, Rue de Carouge.

**Chaussures de luxe.** — 4 août. La procuration conférée à Georges Gross, par la maison **Hirschberg et Polastr**, fabrique de chaussures de luxe, à Genève (F. o. s. du c. du 4 août 1924, page 1322), est éteinte.

**Représentation, etc.** — 4 août. La raison **L. E. Golay**, représentation et vente en gros de moteurs et fournitures électrotechniques, ventilation industrielle, à Genève (F. o. s. du c. du 26 mars 1924, page 507), est radiée ensuite de remise d'exploitation à «Boréal S. A.», à Genève.

4 août. Suivant actes reçus par M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, le 25 juillet 1925, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de: **Société d'Affichage et de Publicité S. A. P.**, une société

anonyme ayant pour objet de faire en tous pays, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation avec des tiers, toutes opérations, affaires ou entreprises commerciales, financières ou industrielles, même immobilières, se rattachant à l'exploitation de tous genres d'affichage et de publicité. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de trois cent mille francs (fr. 300,000), divisé en 600 actions de 500 francs chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil peut ordonner d'autres publications si elles lui paraissent indiquées. Le conseil d'administration est composé de cinq à dix membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant collectivement. Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ou à toute autre personne. Le premier conseil d'administration est composé de cinq membres qui sont: Marc-Louis-Nicolas Casthélaz, directeur de l'Union Financière de Genève, de Chêne-Bougeries, à Vandœuvre; Henry-Louis-Georges George, président du conseil d'administration de Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein & Vogler, du et au Petit-Saconnex; John Ramel, agent de change, de et à Genève; Robert Beaujon, directeur de la Société Générale d'Affichage, de Neuchâtel, à Genève, et René-Lucien Hentsch, banquier, de et à Genève. Dans sa séance du 25 juillet 1925, le conseil d'administration a désigné Louis-Emile Monnier, de Villars-le-Grand (Vaud), à Lausanne, en qualité de directeur avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle. Siège social: 60, Rue du Stand.

5 août. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Adrien Picot, notaire, à Genève, le 23 juillet 1925, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Aquila** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et notamment l'acquisition, pour le prix de fr. 18,000 de la parcelle 5423 de Plainpalais, appartenant au Comptoir d'Escompte de Genève. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société aura lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs par la signature de la majorité ou de l'un d'eux spécialement délégué et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de deux membres qui sont: Ernest Vernet, banquier, de et à Genève, et Louis Cuchet, banquier, de Genève, à Plainpalais. Siège social: Corratierie n° 1 bis.

5 août. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. **Epicerie, etc.** — Hélène Burnand, commerce d'épicerie, tabacs et cigares, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1923, page 2080).

2. **Vêtements hygiéniques, etc.** — Berthe Juvet, Succ<sup>r</sup> de M. Aebischer-Corbat, fabrication et vente de sous-vêtements et vêtements hygiéniques en laine spéciale de chameau, marque déposée, à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1920, page 287).

**King. Amt für geistiges Eigentum**

**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

**N° 59501.** — 24 juillet 1925, 8 h.

**United States Rubber Company, commerce,**  
New-York (E.-U. d'Amérique).

**Courroies, rondelles, tuyaux, garnitures en caoutchouc et ustensiles faits en caoutchouc.**



**Nr. 59502.** — 22. Juli 1925, 17 Uhr.

**Bürki & Cie., Fabrikation und Handel,**  
Bern (Schweiz).

**Hart- und Weichkäse aller Art schweizerischer Provenienz.**



N° 59503. — 18 juillet 1925, 8 h.

Simpson Roberts & Co., Limited, fabrication et commerce,  
Liverpool (Grande-Bretagne).

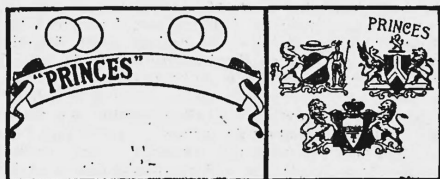
Conserves de poissons, viandes et autres denrées alimentaires.



N° 59504. — 17 juin 1925, 8 h.

Simpson Roberts & Co., Limited, fabrication et commerce,  
Liverpool (Grande-Bretagne).

Conserves de viande, de poisson, de légumes et de fruits, fruits séchés  
et sirops.



N° 59505. — 13 juin 1925, 8 h.

Simpson Roberts & Co., Limited, fabrication et commerce,  
Liverpool (Grande-Bretagne).

Conserves de poisson.



N° 59506. — 8 mai 1925, 8 h.

Simpson Roberts & Co., Limited, fabrication et commerce,  
Liverpool (Grande-Bretagne).

Conserves de homard et de saumon.

## WATERCRESS

N° 59507. — 8 mai 1925, 8 h.

Simpson Roberts & Co., Limited, fabrication et commerce,  
Liverpool (Grande-Bretagne).

Conserves alimentaires de toutes sortes provenant de l'Alaska russe.



N° 59508. — 17 juillet 1925, 8 h.

Adrien Crescentino, fabrication,  
Sion (Suisse).

Balais à franges de coton.

## LE FURET

N° 59509. — 25 juin 1925, 8 h.

Fabrique des Lactas et Parc avicole Gland, P. Langer,  
fabrication et commerce,  
Gland (Vaud, Suisse).

Tous produits pour volaille et bétail; aliments pour chiens; imprimés pour  
réclame.



N° 59510. — 18 juillet 1925, 8 h.

Jeanneret & Co. Fabrique Artis, fabrication,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, mouvements de montres, pendulettes.

## ARTIS

Nr. 59511. — 21. Juli 1925, 8 Uhr.

Gebrüder Haas (Haas frères), Handel,  
Basel (Schweiz).

Malagaweine.



Nr. 59512. — 21. Juli 1925, 8 Uhr.

Gebrüder Haas (Haas frères), Handel,  
Basel (Schweiz).

Malagaweine.



Nr. 59513. — 22. Juli 1925, 8 Uhr.

Alfred Gerber, Fabrikation,  
Rümligen (Schweiz).  
Alkoholfreie Getränke.

# ARO

Nr. 59514. — 17. Juli 1925, 17 Uhr.

Balloid Basler Celluloidwarenfabrik A. G. Therwil (Balloid Fabrique  
Bâloise d'Articles en celluloid S. A. Therwil) (Balloid Basle  
Celluloid Manufactures Ltd. Therwil), Fabrikation,  
Therwil (Schweiz).

Kammwaren und Haarschmuckartikel, sowie andere Waren aus Zelluloid,  
Horn und dergl. Materialien.



(Der Grund des Fächers ist kupferrot).

N° 59515. — 24 juillet 1925, 8 h.

Jgranic Electric Company, Limited, fabrication,  
Bedford et Londres (Grande-Bretagne).

Instruments scientifiques; instruments et appareils pour l'usage pratique et  
pour l'enseignement.



N° 59516. — 21 juillet 1925, 8 h.

Dr. Rodolphe Altenkirch, fabrication et commerce,  
Pully (Suisse).

Objets d'arts décoratifs confectionnés par l'application de décors métalliques  
en relief sur des objets en matières quelconques, tels que signets, images,  
cartes illustrées, enseignes, armoiries, caissettes, reliures, articles de carton-  
nage et de maroquinerie, gants, chaussures de luxe, articles de bijouterie,  
broches, boucles, encadrements, kakemonos.



N° 59517. — 22 juillet 1925, 8 h.

Morris Motors, Limited, fabrication,  
Cowley près Oxford (Grande-Bretagne).

Automobiles et châssis d'automobiles, mais ne comprenant pas les camions  
à plate-forme mus par des batteries électriques et des camions pourvus de  
moyens mécaniques pour soulever, abaisser et manler des fardeaux.

M O R R I S

Nr. 59518. — 11. Juli 1925, 8 Uhr.

Ruf, Treuhand-Institut, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Journalblätter, Konto-Karten, Buchhaltungs-Apparate, Klistchen für Buch-  
haltungen, überhaupt alle Artikel der Buchhaltung und des Bureaugewerbes.



Nr. 59519. — 16. Juli 1925, 17 Uhr.

William Alfred Watts; Frederick John Ward; und Dudley John  
Hedderly Ward, Inhaber der Firma W. J. Rendell, Fabrikation,  
London (Grossbritannien).

Medizinische Pessarien und Suppositorien.

W. J. Rendell

N° 59520. — 17 juillet 1925, 8 h.

Gustave Bartré, fabrication et commerce,  
Aubonne (Suisse).  
Brique creuse.

# AUTOBLOC

Nr. 59521. — 18. Juli 1925, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Medikamente, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische und  
wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

# ALLISATINE

Nr. 59522. — 18. Juli 1925, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Medikamente, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische und  
wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

# ALLISATINA

Nr. 59523. — 18. Juli 1925, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, hygienische und wissen-  
schaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Ver-  
bandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Desinfektionsmittel, kos-  
metische Präparate, ätherische Oele, Parfumerien, Seifen, diätetische Nähr-  
mittel.

# Ovolipol

Nr. 59524. — 18. Juli 1925, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, hygienische und wissen-  
schaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Ver-  
bandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Desinfektionsmittel, kos-  
metische Präparate, ätherische Oele, Parfumerien, Seifen, diätetische Nähr-  
mittel.

# Luteolipol

Nr. 59525. — 18. Juli 1925, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, hygienische und wissen-  
schaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Ver-  
bandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Desinfektionsmittel, kos-  
metische Präparate, ätherische Oele, Parfumerien, Seifen, diätetische Nähr-  
mittel.

# Pitulipol

Mitteilungen. — Communications. — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux  
(Uebersetzungskurse vom 7. August an — Cours de réduction à partir du 7 août)

Belgique fr. 23.75; Dänemark Fr. 118.—; Freie Stadt Danzig Fr. 100.50;  
Deutschland (Rentenmark) Fr. 122.65; Italie fr. 18.90; Oesterreich (per  
100 Schilling) Fr. 72.60; Ungarn (pro Million) Fr. 72.50; Grande-Bretagne  
fr. 25.25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation  
aux fluctuations des cours est réservée.

